

Vist l'acord de Govern del 10 de març del 2010;

Article 1

S'aprova un crèdit extraordinari per un import global de 706.876,89 € per a les partides pressupostàries i els imports desglossats següents:

150 Departament de Suport-152 Manteniment d'Edificis Públics-PROJ-1997-0000000035-Centres escolars-60320 Instal·lacions elèctriques, per un import de 29.506,70 €

150 Departament de Suport-152 Manteniment d'Edificis Públics-PROJ-1997-0000000035-Centres escolars-61200 Conservació i millora d'edificis, per un import de 318.312,51 €

520 Departament Sistemes Educatius, Sistemes Escolars-524 Àrea de Planificació Educativa i Centres Escolars-PROJ-0027-Planificació educativa-60380 Maquinària i equipament industrial, per un import de 88.000 €

520 Departament Sistemes Educatius, Sistemes Escolars-524 Àrea de Planificació Educativa i Centres Escolars-PROJ-0027-Planificació educativa-60500 Mobiliari, per un import de 43.880 €

520 Departament Sistemes Educatius, Sistemes Escolars-520 Escola Andorrana-PROJ-0048-Escola Andorrana 2^a ensenyança de Santa Coloma-60500 Mobiliari, per un import de 138.960 €

520 Departament Sistemes Educatius, Sistemes Escolars-520 Escola Andorrana-PROJ-0048-Escola Andorrana 2^a ensenyança de Santa Coloma-60510 Equipaments d'oficina, per un import de 1.440 €

520 Departament Sistemes Educatius, Sistemes Escolars-520 Escola Andorrana-PROJ-0048-Escola Andorrana 2^a ensenyança de Santa Coloma-60520 Equipaments d'impressió i reproducció, per un import de 9.235 €

520 Departament Sistemes Educatius, Sistemes Escolars-520 Escola Andorrana-PROJ-0048-Escola Andorrana 2^a ensenyança de Santa Coloma-60840 Equipament educatiu, per un import de 30.900 €

520 Departament Sistemes Educatius, Sistemes Escolars-520 Escola Andorrana-PROJ-0043-Escola Andorrana d'Ordino-60500 Mobiliari, per un import de 5.000 €

520 Departament Sistemes Educatius, Sistemes Escolars-520 Escola Andorrana-PROJ-0045-Escola Andorrana d'Andorra la Vella-60500 Mobiliari, per un import de 5.000 €

520 Departament Sistemes Educatius, Sistemes Escolars-520 Escola Andorrana-PROJ-0047-Escola Andorrana d'Escaldes-Engordany-60500 Mobiliari, per un import de 5.000 €

530 Departament de Formació Professional i Desenvolupament Tecn. Educatiu-534 àrees de Desenvolupament Tecn. Educatiu-PROJ-0008-Informàtica a l'escola-60500 Mobiliari, per un import de 550 €

530 Departament de Formació Professional i Desenvolupament Tecn. Educatiu-534 Àrees de Desenvolupament Tecn. Educatiu-PROJ-0008-Informàtica a l'escola-60520 Equipaments d'impressió i reproducció, per un import de 4.754,80 €

530 Departament de Formació Professional i Desenvolupament Tecn. Educatiu-534 Àrees de Desenvolupament Tecn. Educatiu-PROJ-0008-Informàtica a l'escola-60610 Equipaments per a processos d'informació, per un import de 26.337,88 €.

Article 2

S'aprova un suplement de crèdit per un import global de 21.000 € per a les partides pressupostàries i els imports desglossats següents:

520 Departament Sistemes Educatius, Sistemes Escolars-524 Àrea de Planificació Educativa i Centres Escolars-PROJ-0027 Planificació educativa-21300 Reparació i conservació. Maquinària, instal·lacions i equipament, per un import de 6.000,00 €

520 Departament Sistemes Educatius, Sistemes Escolars-524 Àrea de Planificació Educativa i Centres Escolars-PROJ-0027-Planificació educativa-22300 Transport de mercaderies, per un import de 15.000 €.

Article 3

Aquest crèdit extraordinari i aquest suplement de crèdit es financen mitjançant nou endeutament.

Disposició final

Aquesta Llei entra en vigor el mateix dia de ser publicada al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 13 de maig del 2010

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Nosaltres els coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Nicolas Sarkozy
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Joan Enric Vives Sicília
Bisbe d'Urgell
Copríncep d'Andorra

Llei

19/2010, del 13 de maig, de suplement de crèdit per finançar les despeses derivades de l'aplicació de l'article 86.2f) de la Llei 17/2008, del 3 d'octubre, de la Seguretat Social

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 13 de maig del 2010 ha aprovat la següent:

Llei 19/2010, del 13 de maig, de suplement de crèdit per finançar les despeses derivades de l'aplicació de l'article 86.2f) de la Llei 17/2008, del 3 d'octubre, de la Seguretat Social

Exposició de motius

L'1 de novembre del 2009 entra en vigor la Llei 17/2008 de la Seguretat Social aprovada el 3 d'octubre del 2008. D'acord amb l'article 86.2f) de la Llei esmentada el Govern ha de finançar el dèficit eventual que es pugui produir a la branca general.

La partida corresponent a aquesta despesa es preveia en el Projecte de llei de pressupost per a l'exercici 2010. Vist que aquest pressupost no s'ha aprovat, l'article 22.1 de la Llei general de les finances públiques determina la prorroga

per dotzenes parts del pressupost de despesa corrent de l'exercici immediatament anterior. Atès que aquest pressupost no preveia la dotació suficient per fer front a la dita despesa, enguany no es disposa dels crèdits necessaris per dotzenes parts per finançar-la, estimats en 6.639.138,84 €.

Vist que el caràcter de necessitat i urgència d'aquesta despesa queda justificat pel fet que el Govern ha de disposar dels crèdits pressupostaris per fer front als imports que es deriven de l'aplicació de la legislació vigent en matèria de Seguretat Social;

Vist l'informe de la Intervenció General;

Vist l'acord de Govern del 10 de març del 2010;

Article 1

S'aprova un suplement de crèdit per un import de 6.639.138,84 €, per a la partida pressupostària següent:

600 SE d'Estat de Salut, Benestar i Treball-602 Administració i Control de Gestió-41112 Caixa Andorrana Seguretat Social-PROJ0001 Serveis generals.

Article 2

Aquest suplement de crèdit es finança mitjançant nou endeutament.

Disposició final

Aquesta Llei entra en vigor el mateix dia de ser publicada al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 13 de maig del 2010

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Nosaltres els coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Joan Enric Vives Sicília
Bisbe d'Urgell

Copríncep d'Andorra

Nicolas Sarkozy
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Llei

20/2010, del 13 de maig, de crèdit extraordinari i de suplement de crèdit per finançar les despeses derivades de l'aplicació de la legislació vigent en matèria de benestar

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 13 de maig del 2010 ha aprovat la següent:

Llei 20/2010, del 13 de maig, de crèdit extraordinari i de suplement de crèdit per finançar les despeses derivades de l'aplicació de la legislació vigent en matèria de benestar

Exposició de motius

El Ministeri de Salut, Benestar i Treball ha de fer front, el mes de març, a diverses despeses en concepte de pensions i prestacions socials derivades de l'aplicació de la legislació vigent en matèria de benestar.

En primer lloc, la Llei 31/2008, del 18 de desembre del 2008, de mesures de reactivació econòmica, la qual preveu la pensió de solidaritat per a la gent gran com a prestació econòmica mensual de caràcter vitalici a la persona destinatària que compleixi els requisits establerts al Reglament pel qual es regula la pensió de solidaritat per a la gent gran, del 18 de febrer del 2009. Aquesta mesura comporta una despesa de 157.117,40 € no prevista en la partida corresponent del pressupost per a l'exercici 2009 i, per tant, no es disposa de la dotació pressupostària necessària per fer front al pagament mitjançant les dotzenes parts de l'exercici 2009.

En segon lloc, el 16 de setembre del 2009 el Govern aprova el Reglament de modificació per addició al Reglament de les prestacions econòmiques d'atenció social, del 19 de novembre del 2008, i hi afegeix un capítol cinquè i un annex mitjançant els quals es crea i es regula una prestació econòmica per desocupació involuntària. Aquesta mesura comporta una despesa de 64.603,57 € no prevista en la partida corresponent del pressupost per a l'exercici 2009 i, per tant, no es disposa de la dotació pressupostària necessària per fer front al

pagament mitjançant les dotzenes parts de l'exercici 2009.

Finalment, l'1 de novembre del 2009 entra en vigor la Llei 17/2008 de la Seguretat Social aprovada el 3 d'octubre del 2008. D'acord amb l'article 86 de la Llei esmentada el Govern ha de contribuir al finançament de les despeses de la branca general, de la branca jubilació i de la branca de prestacions familiars. Aquesta mesura comporta una despesa de 556.541,27 €, i l'import corresponent a la dotzena part del pressupost per a l'exercici del 2009 en la partida pressupostària corresponent a aquesta despesa és insuficient per fer front a la totalitat de la despesa mensual prevista.

Les despeses de referència no es poden finançar mitjançant els crèdits corresponents a les dotzenes parts del pressupost per a l'exercici del 2009, perquè, o no es disposa de crèdits per finançar-les o no se'n disposa de manera suficient.

El caràcter de màxima urgència i necessitat de les despeses de referència queda justificat per la importància de fer front als compromisos contrets amb els beneficiaris d'aquestes prestacions i pensions socials en els terminis establerts i pel fet que el Govern ha de disposar dels crèdits pressupostaris suficients per fer front als imports que es deriven de l'aplicació de la legislació vigent en matèria de benestar.

Vist que el Govern, per acord del 3 de març del 2010, ha aprovat un avenç de fons per un import total de 778.262,24 € per fer front a les despeses del mes de març del 2010 i per a les partides pressupostàries següents:

630 Departament de Benestar i Família-632 Àrea d'Atenció Social Especialitzada-48290 A famílies-PROJ-0116 Gent gran, per un import de 157.117,40 €, per garantir la liquidació de les pensions de solidaritat de la gent gran.

600 Secretaria d'Estat de Salut, Benestar i Treball-601 Direcció de Desplegament Estratègic-48265 Ajudes inserció sociolaboral-PROJ-0148 Pla estratègic de salut i benestar, per un import de 64.603,57 €, per garantir la liquidació de les prestacions per desocupació involuntària.

600 Secretaria d'Estat de Salut, Benestar i Treball- 602 Administració i Control de Gestió-41112 Caixa Andorrana